

HAPPY 60 HAPPY 70

Effetto luce a led
Led light effect

MANUALE DI ISTRUZIONI
Instruction Manual

INDICE / INDEX

• ITALIANO

PAG. 4

• ENGLISH

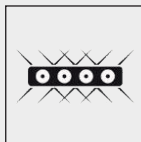
PAG. 8

- PT** Digitalize o código QR, selecione o seu idioma e descarregue o manual de instruções.
- ES** Escanea el código QR, selecciona tu idioma y descarga el manual de instrucciones.
- FR** Scannez le code QR, sélectionnez votre langue et téléchargez le manuel d'instructions.
- DE** Scannen Sie den QR-Code, wählen Sie Ihre Sprache und laden Sie die Bedienungsanleitung herunter.
- PL** Zeskanuj kod QR, wybierz swój język i pobierz instrukcję obsługi.
- EL** Σαρώστε τον κωδικό QR, επιλέξτε τη γλώσσα σας και κατεβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών.
- SK** Naskenujte QR kód, vyberte jazyk a stiahnite si návod na použitie.

- SL** Skenirajte kodo QR, izberite svoj jezik in prenesite navodila za uporabo.
- HR** Skenirajte QR kod, odaberite svoj jezik i preuzmite priručnik s uputama.
- FI** Skannaa QR-koodi, valitse kieli ja lataa käyttöohje.
- RO** Scanați codul QR, selectați limba și descărcați manualul de instrucțiuni.



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE / PACKAGING CONTENT



ILLUMINATORE
PAR light



TREPPIEDE
Stand



TELECOMANDO
Remote control



MANUALE
Manual



All'apertura della confezione controllate che il prodotto sia integro e che siano presenti tutti i componenti. Comunicate immediatamente al venditore eventuali danni o mancanze.

When you open the package check that product is in good condition and that all the parts are present. Immediately notify the seller if any part is damaged or missing.

HAPPY 60

ITALIANO	ENGLISH	INFO
Tipo di illuminatore	Kind of light	Wash
Tipo led	Led type	28 x 1W RGB
Angolo di proiezione	Beam angle	45°
Assorbimento	Power consumption	30W
Telecomando	Remote control	Infrarossi / Infrared
Modalità operativa	Operating mode	Auto/manual/Sound
Dimmer	Dimmer	0 - 100%
Supporto a treppiede	Tripod stand	1,8 m (max)
Colore	Colour	Nero / Black
Alimentazione	Power supply	110/230V ~; 50-60Hz
Batteria telecomando	Remote control battery	Lithium 3V CR 2025
Dimensioni	Dimensions	380 x 95 x 56 mm
Peso	Weight	1,6 Kg

HAPPY 70

ITALIANO	ENGLISH	INFO
Effetto par	Par light effect	14 x 1W (RGB)
Effetto luce a sfera	Ball light effect	(3 x 3W RGB) x 2
Angolo di proiezione	Beam angle	45°
Assorbimento	Power consumption	60W
Telecomando	Remote control	Infrarossi / Infrared
Modalità operativa	Operating mode	Auto/Manual/Sound
Dimmer	Dimmer	0 - 100%
Supporto a treppiede	Tripod stand	1,8 m (max)
Colore	Colour	Nero / Black
Alimentazione	Power supply	110/230V ~; 50-60Hz
Batteria telecomando	Remote control battery	Lithium 3V CR 2025
Dimensioni	Dimensions	380 x 95 x 56 mm
Peso	Weight	1,6 Kg

IT

Il fabbricante, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificarne le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

EN

The manufacturer, in order to improve its products, reserves the right to modify their characteristics whether technical or aesthetic, at any time and without notice.

GRAZIE PER IL VOSTRO ACQUISTO

Il prodotto da Lei acquistato è frutto di un'accurata progettazione da parte di ingegneri specializzati. Per la sua fabbricazione sono stati impiegati materiali di ottima qualità per assicurarne il funzionamento nel tempo. Il prodotto è stato realizzato in conformità alle normative imposte dall'Unione Europea, garanzia di affidabilità e sicurezza.

Augurandoci che rimarrete soddisfatti del vostro acquisto, vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio e vi invitiamo a visitare il nostro sito internet www.karmaitaliana.it dove troverete l'intera gamma dei prodotti, insieme ad informazioni ed aggiornamenti utili.



PRECAUZIONI ED AVVERTENZE

- Leggete con attenzione le istruzioni riportate su questo manuale e seguitele scrupolosamente.
- Conservate il manuale per future consultazioni e allegatelo se cedete l'apparecchio ad altri.
- Il dispositivo funziona con pericolosa tensione di rete a 110- 230V. Non apritelo, non smontatelo e non cercate di intervenire al suo interno. In caso di utilizzo improprio esiste il pericolo di una scarica elettrica.
- L'installazione del prodotto deve essere effettuata esclusivamente da tecnici specializzati. In caso di installazione o collegamenti errati il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni a persone o cose.
- Assicuratevi sempre che la tensione della rete elettrica corrisponda a quella indicata sul prodotto. Un voltaggio errato danneggerebbe seriamente l'apparecchio.
- Apparecchio di classe II, dotato di doppio isolamento. Non richiede un collegamento a un sistema di messa a terra.
- Prima di effettuare collegamenti con altri dispositivi controllate che tutti gli apparecchi siano scollegati dall'alimentazione.
- Montate il prodotto solo sul supporto originale e assicuratevi che sia ben fissato.
- Il prodotto non è adatto per usi esterni. Per evitare il rischio di cortocircuiti non esponetelo a temperature elevate (oltre i 40°), pioggia o umidità.
- Evitate che nel prodotto entrino liquido infiammabile, acqua o oggetti metallici.
- Non toccate il prodotto con le mani bagnate.
- Non posizionate recipienti pieni di liquido, come ad esempio vasi, sull'apparecchio o in prossimità di esso.
- Installate il prodotto in posizione stabile e areata, lontano da fonti di calore e non ostruite le prese d'aria.
- Trattate l'apparecchio e i suoi comandi con la dovuta delicatezza, evitando vibrazioni, cadute o colpi.
- In caso di problemi di funzionamento interrompete l'uso immediatamente. Non tentate di riparare l'apparecchio per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza autorizzata. Riparazioni effettuate da personale non competente potrebbero creare gravi danni sia all'apparecchio che alle persone.
- Evitate l'esposizione diretta degli occhi alla sorgente luminosa.
- Non accendere e spegnere il prodotto a brevi intervalli: potrebbe ridurre la durata del dispositivo.
- Scollegate l'unità dall'alimentazione quando non è in uso.
- Non staccate il cavo di alimentazione tirandolo dal filo. Non tagliate modificate o piegate il cavo di alimentazione e controllate sempre che sia in buone condizioni.
- Lasciate raffreddare il prodotto prima di effettuare pulizia o manutenzione.
- Per la pulizia del prodotto usate esclusivamente un panno umido, evitando solventi o detersivi di qualsiasi genere.
- I bambini devono essere sorvegliati se presenti durante l'utilizzo del prodotto.
- Attenzione: il telecomando contiene una batteria a bottone che, in caso di ingestione, può causare ustioni chimiche gravi o mortali nell'arco di due ore. Tenetelo fuori dalla portata dei bambini.

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica F.



Questo simbolo vi avverte della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione importanti, nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto



Questo simbolo vi avverte della presenza di materiale non isolato "sotto tensione" ad elevato voltaggio, all'interno del prodotto, che può costituire pericolo di folgorazione per le persone.



Il marchio CE indica che questo prodotto è conforme alle direttive europee e relative normative ad esso applicabili. La documentazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.



Ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014 - " Attuazione delle Direttive 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



Il telecomando del prodotto funziona con una batteria che, in base al regolamento europeo (UE) 2023/1542, non può essere smaltita con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

CONDIZIONI DI GARANZIA

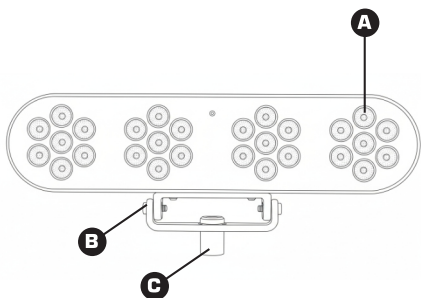
Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative nazionali ed Europee.

Per le condizioni complete di garanzia e per effettuare richieste di assistenza visitate il sito: www.karmaitaliana.it

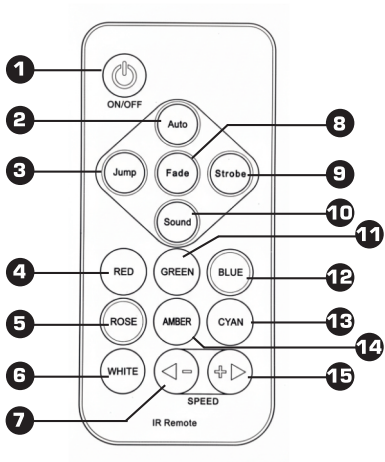
- La garanzia copre i difetti di fabbrica ed i guasti verificatisi nei primi 2 anni dalla data di acquisto. Nel caso di acquisto con fattura, la garanzia è limitata ad 1 anno.
- Sono esclusi i guasti causati da imperizia o da uso non appropriato dell'apparecchio
- La garanzia decade qualora l'apparecchio risulti manomesso.
- La garanzia non prevede necessariamente la sostituzione del prodotto.
- Sono escluse dalla garanzia le parti esterne, le batterie, le manopole, gli interruttori, e le parti asportabili o consumabili.
- Le spese di trasporto e i rischi conseguenti sono a carico del proprietario dell'apparecchio
- A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione della fattura o scontrino d'acquisto.
- In caso di invio in assistenza è importante che il prodotto sia completo dell'imballo originale: vi raccomandiamo quindi di conservarlo.

Vi suggeriamo anche di procedere alla registrazione del prodotto sul nostro sito internet, www.karmaitaliana.it loggandovi nell'area riservata. Avrete così la possibilità di tener traccia della validità della garanzia e di ricevere aggiornamenti sui nostri articoli.

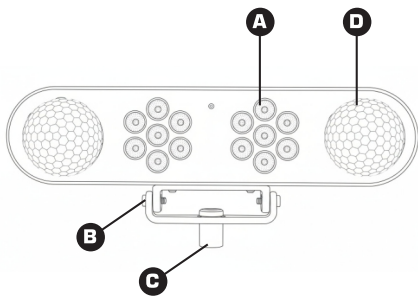
HAPPY 60



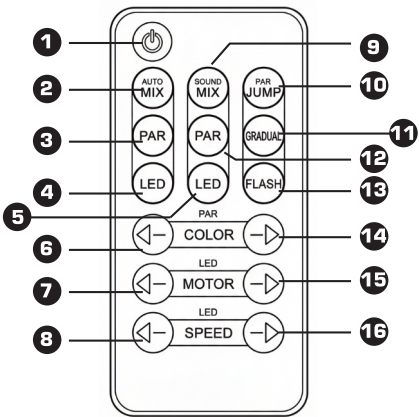
A	Led di illuminazione
B	Pomelli di serraggio inclinazione staffa
C	Aggancio per supporto a treppiede



HAPPY 70



A	Led di illuminazione
B	Pomelli di serraggio inclinazione staffa
C	Aggancio per supporto a treppiede
D	Effetto luce



HAPPY 60

#	FUNZIONE TASTO	DESCRIZIONE
1	ON/OFF	Accende o spegne l'apparecchio
2	Auto	Funzionamento in modalità automatica
3	Jump	Varia la velocità del cambiachori
4	RED	Premetelo per attivare il colore Rosso
5	ROSE	Premetelo per attivare il colore Rosa
6	WHITE	Premetelo per attivare il colore Bianco
7	Speed -	Riduce la velocità di esecuzione effetto
8	Fade	Varia la velocità della dissolvenza
9	Strobe	Varia la frequenza di lampeggio della funzione stroboscopica
10	Sound	Attiva la modalità di funzionamento a tempo di musica
11	GREEN	Premetelo per attivare il colore Verde
12	BLUE	Premetelo per attivare il colore Blu
13	CYAN	Premetelo per attivare il colore Ciano
14	AMBER	Premetelo per attivare il colore Ambra
15	Speed +	Aumenta la velocità di esecuzione effetto

HAPPY 70

#	FUNZIONE TASTO	DESCRIZIONE
1	ON/OFF	Accende o spegne l'apparecchio
2	Auto MIX	Funzionamento fari e effetti in modalità automatica
3	PAR	Funzionamento dei fari in modalità automatica
4	LED	Funzionamento degli effetti in modalità automatica
5	LED	Aziona gli effetti a tempo di musica
6	COLOR -	Riduce la velocità dei cambia colori e dello strobo
7	MOTOR -	Riduce la velocità di rotazione dell'effetto
8	SEN -	Riduce la sensibilità del microfono interno
9	Sound MIX	Aziona fari ed effetti a tempo di musica
10	Par JUMP	Aziona il cambiachori dei soli fari
11	GRADUAL	Aziona la dissolvenza dei soli fari
12	PAR	Aziona i fari a tempo di musica
13	FLASH	Aziona i soli fari in modalità strobo (velocità tramite tasti 6-14)
14	COLOR +	Aumenta la velocità dei cambia colori e dello strobo
15	MOTOR +	Aumenta la velocità di rotazione degli effetti
16	SEN +	Aumenta la sensibilità del microfono interno

THANK YOU FOR YOUR PURCHASE

The product you have purchased is the result of careful planning by specialized engineers.

High quality materials were used for its construction, to ensure its functioning over time.

The product is manufactured in compliance with the strict regulations imposed by the European Union, a guarantee of reliability and safety.

Please read this manual carefully before starting using the device in order to take advantage of its full potential.

Hoping that you will be satisfied of your purchase, we thank you again for your trust in our brand and we invite you to visit our website www.karmaitaliana.it where you will find the whole range of our products, along with useful information and updates.

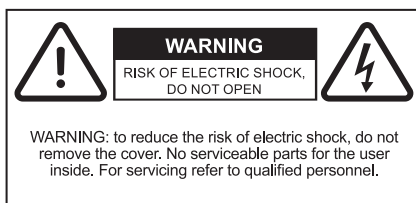


CAUTIONS AND WARNINGS



- Read and follow strictly the instructions contained in this manual.
- Keep this manual for future reference and include it if you give the product to another user.
- This device works with dangerous 110-230V mains power. Do not open, do not disassemble and don't try to operate inside it. In case of wrong use an electric shock may occur.
- The installation of the product must be carried out exclusively by specialized technicians. In case of wrong installation or connections, the manufacturer doesn't take any responsibility for damages to people or objects.
- Make sure that your power outlet voltage matches with the voltage set on the product. A wrong voltage would seriously damage the fixture.
- Class II or double insulated electrical appliance. It doesn't require a safety connection to electrical earth (ground).
- Before making any connection with other devices, check that all the fixtures are disconnected from the power source.
- Mount the product only on the original stand and make sure it is safely fastened.
- The product is not suitable for outdoor use. To avoid the risk of short circuits don't expose it to high temperatures (above 40°), rain or humidity.
- Do not allow flammable liquid, water or metal objects to enter the product.
- Don't touch the product with wet hands.
- Do not place any recipients filled with liquids, such as vases, on top of or directly next to the appliance.
- Install the product in a stable and ventilated position, far from heat sources and don't obstruct the air vents.
- Use the fixture and its controls with due accuracy, avoiding falls, vibrations or impacts.
- In the event of a serious operating problem, stop using the product immediately. Never try to repair it by yourself, but contact the authorized technical service center. Repairs carried out by unskilled persons could lead to serious damages both to the fixture and to people.
- Never address the light beam directly towards people's eyes.
- Do not turn the product on and off at short intervals, it may reduce the life of the device.
- Disconnect the unit from power when it is not used.
- Never disconnect the product from the power source by pulling on the cord. Do not cut, kink, otherwise damage nor modify the power supply cord and periodically check that it is in good condition.
- Wait for the product to cool before cleaning or maintenance.
- To clean the product, use only a damp cloth, avoiding solvents or detergents of any kind.
- If the product is used in the presence of children they must be supervised.
- Warning: the remote control contains a coin cell battery which, if swallowed, can cause serious or fatal chemical burns within two hours. Keep it out of reach of children.

This product contains a lighting source of energy efficiency class F.



This symbol alerts you of the presence of important operating and maintenance instructions, in the manual or in the documentation accompanying the product



This symbol indicates a risk of electric shock in case of wrong use or alteration of the product.



The CE mark indicates that this product complies with the applicable European directives and their related standards. Compliance documentation in complete form is available at the company Karma Italiana Srl



Directive 2012/19/UE regarding electric and electronic equipment waste (WEEE).

The symbol of the crossed-out dustbin indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste. The user must, therefore, confer the fixture complete with all the essential components to an authorized disposal center for collection of electronic and electrical waste, or return it to the dealer when buying new equipment of equivalent type, at a rate of one to one, or one to zero if external dimension is less than 25cm. Appropriate separate collection to send the decommissioned equipment to recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps to prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. In Italy illegal dumping of the product by the user entails the application of administrative sanctions pursuant to Legislative Decree n. 49 (14/03/2014).



The product's remote control is powered by a battery which, according to the European Regulation (EU) 2023/1542, cannot be disposed of with normal household waste. Please inquire about the local regulations regarding the separate collection of batteries: a correct disposal allows to avoid negative consequences for the environment and health.

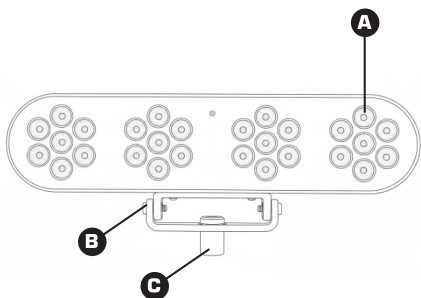
WARRANTY CONDITIONS

The product is covered by warranty according to current national and European regulations. For detailed warranty conditions and RMA requests please refer to our website: www.karmaitaliana.it.

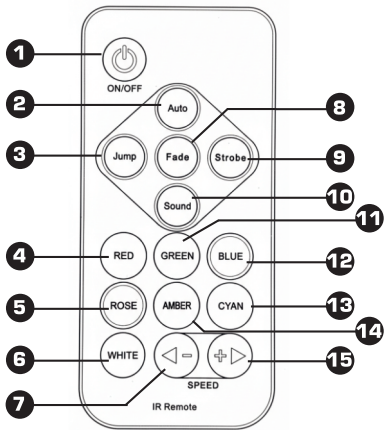
- The warranty covers manufacturing defects and faults occurred in the first 2 years from the date of purchase. In case of purchase with invoice, the warranty is limited to 1 year.
- Damages caused by negligence or wrong use of the device are not covered by warranty.
- The warranty is no longer effective if the item is modified or disassembled by not authorized people.
- This warranty doesn't necessarily envisage the product's replacement.
- External components, batteries, knobs, switches and any removable or subject to wear and tear parts are excluded from warranty.
- Shipment for the return of faulty items is at expense and risk of the owner.
- For all intents and purposes the warranty is effective only upon exhibition of the invoice or of the purchase receipt.
- If you send the product for repair, it must be shipped with complete original packaging: we therefore recommend to save it.

We also suggest to register your product on our website www.karmaitaliana.it, after signing in to access the reserved area. In this way you will have the possibility to keep track of the warranty validity and to receive updates on our items.

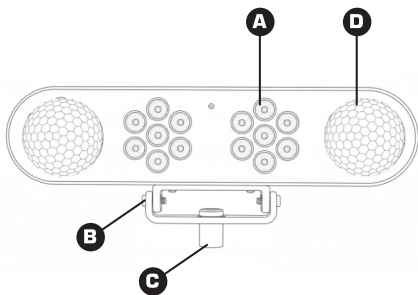
HAPPY 60



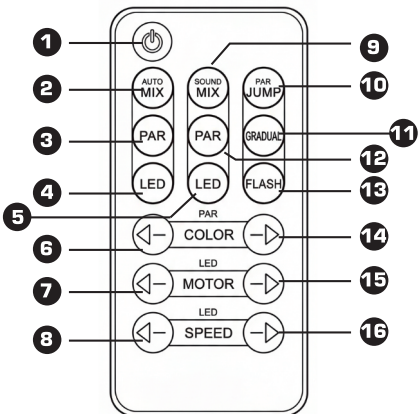
A	Par light
B	Knobs for bracket fixing/ tilting
C	Tripod mount hole



HAPPY 70



A	Par lights
B	Knobs for bracket fixing/ tilting
C	Tripod mount hole
D	Ball light effects



HAPPY 60

#	BUTTON	DESCRIPTION
1	ON/OFF	Turns the fixture ON/OFF
2	Auto	Auto mode operation
3	Jump	Color change speed adjustment
4	RED	Press it for RED color
5	ROSE	Press it for PINK color
6	WHITE	Press it for WHITE color
7	Speed -	Reduces the effect speed
8	Fade	Changes fade speed
9	Strobe	Changes strobe flash frequency
10	Sound	Sound activated mode
11	GREEN	Press it for GREEN color
12	BLUE	Press it for BLUE color
13	CYAN	Press it for CYAN color
14	AMBER	Press it for AMBER color
15	Speed +	Increases the effect speed

HAPPY 70

#	BUTTON	DESCRIPTION
1	ON/OFF	Turns the fixture ON/OFF
2	Auto MIX	Par and effects auto mode
3	PAR	Par auto mode
4	LED	Effects auto mode
5	LED	Effects sound mode
6	COLOR -	Reduces color change and strobo speed
7	MOTOR -	Reduces motor rotation speed
8	SEN -	Reduces microphone sensitivity
9	Sound MIX	Par sound mode
10	Par JUMP	Par color change mode
11	GRADUAL	Par fade mode
12	PAR	Par sound mode
13	FLASH	Activates only pars in strobe mode (6-14 keys to adjust speed)
14	COLOR +	Increases color change and strobe speed
15	MOTOR +	Increases the effects rotation speed
16	SEN +	Increases the built-in microphone sensitivity

Prodotto da/ produced by:
KARMA ITALIANA SRL
Via Gozzano 38 bis
21052, Busto Arsizio (VA) - Italy

